توظيف المعنى في شعر المتنبي دراسة تأويليه

الكلمات المفتاحية: المتنبي، التوظيف، التأويل

م.د. منى رفعت عبد الكريم م.د. شيماء ستار جبار
جامعة ديالى/كلية التربية للعلوم الانسانية جامعة ديالى/كلية التربية للعلوم الانسانية
Munarefat.ar.hum@gmail.com Shaymaas.ar.hum@uodiyala.edu.iq

الملخص

الحمدلله رب العالمين والصلاة والسلام على خير المرسلين سيدنا محمد (صلى الله عليه وسلم وصحبه أجمعين وبعد ...

إن هذا البحث يدور حول ظاهرة (توظيف المعنى في شعر المتنبي دراسة تأويلية) فالمتنبي شاعر كبير تربع على عرش الشعر ،واللغة الشعريه عنده تسعى إلى البحث عن الجديد ،وغير المؤلف ،كماتسعى إلى البحث عن المعنى العميق ،فقد أرتقى المتنبي باللغة إلى أبعد الحدود؛ بل أعطاها أبعادا جديدة يحاول من خلالها استعمال الفاظ جديدة ،وصياغتها على وفق تصور منهجي مغاير ،يستأنس بالتجديد ومواكبه الحداثة في طرح ظاهرة (توظيف المعنى)،فهويقف عند بيان أثرها في إحداث تغييرات جوهرية تتمخض في حقيقتها عند مرونة ،وقدرة على المطاوعة .

أعتمد البحث على المنهج الوصفي التحليلي ،وقد اختصرت على نماذج من شعر المتنبي، فبعد أن تأملت أبياته الشعرية بالقراءة الفاحصة والدقيقة وجدته يشير بدقة و صراحة الى ظاهرة البحث عن المعنى العميق، والغامض بشكل يختلف الى حد كبير عن شعراء عصره حتى أصبح استعمال الألفاظ الغريبة في شعره سمة من سمات الأسلوبية، مما يحقق لنصه الشعري أن يحتمل القراءات المتعددة وذلك لغموض معانيه، وعمقها، مما يجعل نصه الشعري قابل للتأويل و أتمنى ان اكون قد حققت تصورا وافيا حول ذلك التطبيق في حدود امكانية البحث وظروفه والله نسأل القبول للدراسة هذه الموفق والهادي الى سواء السبيل.

التأويل في اللغة والاصطلاح

التأويل لغةً: قال الفيروز ابادي (٧٩٢-٨١٧هـ) في القاموس آل إليه

أولا ومالا رجع ثم قال : ((وأول الكلام تأويلا وتأويله تدبره وقدره وفسره))[١]

وقال الراغب الاصفهاني :((التأويل الرجوع الى الاصل وهو رد الشي الى الغاية المرادة منه علما كان أو فعلا))[٢].

فالتأويل أصله الرجوع الى الشي ثم تدرجت هذه الكلمة في الاستعمال.

حتى كانت بمعنى التفسير ،فالتأويل لا يكون الافي النص الادبي المجازي[٣]

اما اصطلاحا : هو تفسير الكلام وبيان معنا سواء وافق ظاهره أم خالفه ،فيكون التأويل والتفسير على هذا مترادفين [٤].

وهناك من يرى ان التاويل هو حمل اللفظ على غير المعنى الظاهر فيه ،فهو صرف اللفظ عن المعنى الراجع أي الظاهر إلى المعنى المرجوح بدليل يقترن به[٥] .

وقد حظي باهتمام العرب في عصور مختلفة ، فقد ارتبط عند النقاد العرب بالدرس البلاغي ، وعند الفقهاء والاصوليين بالمنظور الديني شرط ان يكون موافقة للكتاب والسنة ، كما ارتبط بمرجعيات مختلفة تبعا للفرق الدينية، ونحن نعنى بالنقاد العرب حيث خرج عن مفهوم التفسير ، إذ يعالج ظاهرة لغوية تحمل عدة أوجه تفسيرية ، شرط خضوع أي تأويل الى قرينة أو سند نصي أو خارجي [٦]، أما حديثا فالتأويل هو تحديد المعاني في العمل الادبي من خلال التحليل واعادة صياغة المفردات والتراكيب من خلال التعليق على النص [٧] اما الغرب فقد كان لريكور رأي أعتنقه الباحث وهو ربط النص بالكاتب ، ويؤكد في نفس الوقت استقلاله _النص_ من حيث المعنى ، فتصبح مهمة المفسر النفاذ الى عالم النص ، وحل مستويات المعنى الكامن فيه : الظاهر والباطن ، والحرفي والمجازي، والمباشر وغير المباشر[٨] ، وهو بذا يولد مع مولد النص إلا أنه فعالية أدبية وفكرية، والتأويل يجري في النص وليس في المفردات ،ومن خلال ذلك تكشف القراءة التأويلية أحتمالات النص الممكنة

ولفظة التأويل تعني المرجع المصير او التغيير ، وهاتان الدلالتان هما الغالبتان ،وان كانت الثانيه لا تبعد عن الاولى كثيرا، ففي معنى التغيير الصيرورة و الرجوع وهنا يمكن حصر الدلالتين في المعنى اللغوي المرجع أو المصير أو العاقبة[٩] ، إذن التأويل يبحث عن القصد من المعني الظاهر إلى معنى أعمق وأكثر دلالة ،من خلال النصوص الشعرية التي تستقبل التأويل المتعدد.

وكان لابد أن نمهد لكي نعرف التأويل وما ينطوي عليه حتى نستطيع أن ندخل الى النص الشعري عند المتنبي ومعرفة دلالاته المتعددة والمتنوعة.

مدخل الى نص المتنبي

النص الشعري عند المتنبي عالم مختلف ،لأنه يصدر عن مخيلة أدبية قائمة على صهر النص بنظامه وقوانينه وقيمته ولغته ،فالنص الذي تكون صفة الابداع يكون بؤرة لإنتاج و دلالات لانهائية لها ، لذا فعلى القارئ أن يبحث عن المعنى الخفي ويتم ذلك من خلال التفاعل مع النص الشعري ،ونص المتنبي نص منتج لقراءات متعددة تبحث عن الكائن الخفي داخل النص الشعري الذي تكمن فيه جدلية الحضور والغياب ويتم بواساطة أنتاج المعنى ونتيجة لذلك يصبح النص فضاءً مفتوحاً على دلالات متعددة[١٠].

هذه القراءة تتم عن طريق أنفتاح النص الشعري عند المتبني على أنماط متعددة من القراءات وبذلك يكون النص شبكة من الدوال المنتجة لمدلولات كثيرة عن طريق إعادة قراءة النص من خلال القارئ لاكتشاف سيرورة التأملات ووجهات النظر ، وتقلب النص على جوانب مختلفة لأكتشاف مافيه من بؤر دلالية خفيّة ، فكلما تعددت القراءات كلما تعددت دلالات النص وأصبح فضاء النص دلالي و لا نهاية له مع كل قراءة جديدة .[١١]

إن عملية تأويل النصوص الشعرية ليست على درجة واحدة، بل أنها مختلفة من نص لآخر [١٢] ، فالنص الشعري عند المتنبي لم يستهلك، لأنه قادر على التحول والانفتاح الى دلالات تأويلية كثيرة ، ويمكن ان نطلق على النص الشعري عند المتنبي بأنه نص مفتوح على قراءات عديدةً ،لا سيما في قصائد المديح المشوبة

بالهجاء الخفي كما عرفت بالمدح الخفي ،فقد ترك لنفسه مساحة كبيرة في بنيتها، إذ كان يفتخر ويمدح معا وفي قصائد اخرى كان يمدح ويهجو خاصة في الكافوريات وهذا مايوكد مقولة كان المتنبي يهجو كافورا وهو يمدحه فقد قال عنه ابن جني فقال : ((هذا المديح ينعكس هجاء ،وهو مع التأمل له في أكثر شعره، والسر هنا في علاه ان يغيظ به الاحرار))[١٣]

وهذا يعني ان نصوصه مبطنة بمعان خفية ،فالبنية السطحية تدعى المدح وتخفي تحتها البنية العميقة المفعمة بالمرارة والسخرية من الممدوح؛ فالمتنبي شاعر مثقف استلهم ثقافة واسعة لغوية ودينية وتاريخية ومعرفته بالكلمة واقوال الاولين ،ونتيجة للشفافية الواسعة جاء شعره عميق الدلالة ، لذا كان نصه الشعري اكثر فاعلية في المتلقي واوسع انتشاراً، لأنه يستخدم أساليب جديدة منها المباشرة والمداورة ، وألبس الفكرة ثوباً شفافاً فيخلق إشكالية في ذهن التلقي ، فالمتنبي بحق قد ملأ الدنيا وشغل الناس بأشعاره ونصوصه الشعرية [١٤] ،حتى قدمه بعض النقاد على الشعر الجاهلي لما في شعره من معان عميقة تؤثر في العقل والعاطفة معاً[١٥]

وهنا يمكن القول ان المتنبي واحد في سحرة الكلمة فقدً استطاع بأسلوبه المعقد المتعالي ان يجعل الفاظه مفعمة بالحيوية والحركة والتجدد حتى قيل أنه رب المعاني الدقيقة ، فنراه متفرداً في الاسلوب خارجاً عن السياق المتعارف عليه ،فهو لم يك شاعراً كبيراً فحسب ،وانما كان ذا معرفة لغوية ونحوية واسعة ودقيقة ويتضح ذلك في استعماله المصطلحات النحوية والصرفية والمعاني التي لا يعرفها الا علماء النحو واللغة والادب .

نص المديح عند المتنبي ـ المظهر التأويلي ـ

المتنبي شاعر كبير له أسلوب مميز ،ففي قصائد مدح كافور الاخشيدي نجد اسلوب مدحه في معرض الذم ،ومن يقرأ قصائد المتنبي لمدح كافور فلن تغيب عنه أبيات الهجاء التي قالها في كافور عندما لم يجد بغيته عنده فهجاه بأقذع ما أملته عليه موهبته الشعرية من هجاء ،وحقد المتنبي عليه دافعا له للهجاء[١٦]

وقال المتنبي يهجو كافور الاخشيدي في يوم عرفه قبل مسيره في مصر بيوم واحد سنة خمسين وثلاثمائة:-

عيد بأية حال عدت يا عيد بما مضى ام بأمر فيك تجديد

اما الاحبة فالبيداء دونهم فليت دونك بيداً دونها بيد

لولا العلى لم تجب بي ما أجوب بها وجناء حرف ولا جرداء قيدود [١٧]

ان المتأمل لهذه الابيات سيجد فيها هجاء المتنبي لكافور بعد ان كان المتنبي ((لايأتي كافوراً ولكن يسير معه في المواكب لئلا يوحشه وتذهب ظنون كافور مذاهبها ، وفي الوقت نفسه يعمل في خفية على الرحيل عنه فأعد الابل وخفف الرحل وقال هذه القصيدة في يوم عرفه قبل رحيله بيوم واحد)) [١٨] فقد استجاب لدواعي الخطاب ، داعي الاستجابة بالخوف من كافور والحذر من سطوته وانتقامه وكذا الاستعلاء الذي امتاز به المتنبي على سائر الناس ، وايضا مقدرته اللغوية مما جعل محترفي التلقي في عصره يتفطنون لبعض الحيل الخطابية التي استجاب فيها لدواعي نفسه الكريمة التي اقبلت على كافور كرها ومدحته كرها[١٩]

فقد سمي العيد عيداً لأنه يعود كل سنة بفرح مجدد واصل العيد ماعتادك من هم وشوق ،فالاحبة بعيدون عن المتنبي فليتك ايها العيد كنت بعيداً، ويعني ان المتنبي لا يسر بحلول العيد ، فكان كافور سبباً في بعد المتنبي عن الاحبة لذا قام بهجاء وفي أغرب غرائب المتنبي لكافور أنه هجاه بأبيات على وزن وري أخرى كان قد مدحة بها للمرة الاولى سنة (٣٤٦هـ) ولم يلبث ان دخل عليه بعد مدحة ، فابتسم (الاسود) المقصود الكافور ونهض فلبس نعله ورأى المتنبي شوقا في قدميه فلم يتمالك من هجائه ، وكتم ذلك الهجاء وفي دخيلة نفسه انما بمدحه في الظاهر ،ويسر له البغضاء والهجاء إذ يقول :

أريك الرضا لو أخفت النفس خافيا

وما أنا عن نفسي ولا عنك راضيا

أميناًوإخلافا وغدراً وخسةً

أشخصاً لُحت لي أم مخازيا

تظن ابتساماتي رجاءً وغبطةً

وما أنا إلا ضاحكٌ من رجائيا

وتعجبني رجلاك في النعل إنَّني

رأيتك ذا نعلٍ وإن كُنت حافيا (٢٠)

فالمعنى التأويلي لهذه الابيات ان المتنبي اخفى ما في نفسه من كراهية وبغض لكافور ، فقصده(أريك الرضا) ولكني لست براض عن نفسي في قصدي اليك ولاعنك ايضا لتقصيرك في حقي والخافي ضد الظاهر ، وفي البيت الثاني والثالث تكون السخرية بصورة مباشرة فالمتنبي يرى أن كافوراً حتى وأن كان حافيا بلا نعل كان يراه ذا نعل لغلظ جلد قدماه، وهنا تجريح شديد وعبارات قاسية اتسمت بالهجاء الصارخ والقدح البين مما جعلنا نستغرب غفلة كافور عن ذلك ، ويقول ايضا:-

وما طربي لما رايتك بدعةً لقد كنت أرجو ان أراك فأطرب

وتعذلني فيك القوافي وهمتي كاني بمدح قبل مدحك مذنب

ولكنه طال الطريق ولم ازل أفتش عن هذا الكلام وينهب (٢١)

اذ ان المتنبي يخاطب كافور ويقول ظن بي لما رايتك بدعة ولكن كنت قبل ان اراك اتمنى ان اراك لأطرب ويتسم في اسلوبه سخرية ،وان لاقتني القوافي في مدحي اياك حتى بلغ من لومها كاني عندما مدحت غيرك قبل مدحك مذنب فهنا نقف لحظه مع المتنبي فنسأل ، لماذا يطرب إذا كان كافور بدعة ؟ وماهي البدعة ؟وكيف كان يتمنى المتنبي رؤية كافور ليطرب ؟ماهذا الاسلوب الشعري ؟وكيف لعزله القوافي وكأنه قبل مدحه مذنب ؟يمكن ان اقول ان كل هذا اسلوب شعري ساخر على كافور الاخشيدي بطريقة مبطنةمخفية مغلفة تغليفاً عميقاً وكانه يقول الكافور انا اولى منك بالملك لانك لست اهلاً له ، فنحن ندرك هنا الاستهزاء والتهكم والغمز والتعريض ،

فالمتنبي لم يثن شخصيته ولم يتخل عن مبادئه وعزة نفسه ، بل راح يمدح كافورا ويدس له السم في العسل ، واستطاع ان يقول كل ما يريده او يشعر به تجاهه ، دون ان يكون الهجاء صريحا أو القدح واضحا وان مشاعر المتنبي تجاه هذا العيد _وان اراد كتمانها_ الا انها أبت ان تكون خالصة لكافور ، فالمتنبي لم يكن جافيا ولا غليظا ولا سيء الادب ، ولا ضعيف البيان ولكن مشاعره الجياشة ونفسه العزيزة كانت تملي عليه بيانه ، والعاطفة لا تعرف اميرا ولا كبيرا، فاللفظ الواحد دل على اكثر من معنى ، مما ادى الى خداع المخاطب . [٢٢] فجميع ابيات المتنبي التي قالها في كافور تحمل معنى غير معناها الحقيقي الظاهر ولنرى ذلك في قول المتنبي ايضاً وهو يقول :

ترعرع الملك الاستاذ مكتهلاً قبل اكتهال أديباً قبل تأديب

مجرباً فهماً من قيل تجربة مهذباً كرماً من غير تهذيب

حتى أصاب من الدنيا نهايتها وهمه في ابتداءات وتشبيب

يدير الملك من مصر الى عدن الى العراق فارض الروم فالنوب [٢٣]

إن المتنبي يسخر من كافور الذي يراه ترعرع واكتهل بدون اكتهال وأديبا بدون تأدب فهو أسلوب مدح في معرض الذم الذي اطره المتنبي باطار مغلف ، ولما تأكد مركب النقص الذي يعاني منه كافور ، نرى المتنبي يبني مفارقة مفادها أن يلعب على بعض الصفات العرضية في المقدمات ، واجراؤها مجرى الصفات الذاتية فينتج الحكم على اساسها ، فصفات الادب والكرم والفهم والتهذيب والاكتهال كلها صفات عرضية في الانسان منها ما ينال بتعويد النفس وترويضها ومنها ما يتلقى ، ومنها ما لا ينال الا لمن عركتهم الايام وعصرتهم الاحداث وطالت عليهم السنون ، والمتنبي جعل هذه الصفات ذاتية لكافور ملازمة له ليبني عليها مدحه او بالأحرى مغالطته لكافور([٢٤] ، وقد مر بنا ان المتنبي يمدح مدحا صريحا لا لبس فيه لكنه يمزجه بصور الفخر لنفسه والسخرية لكافور فخذ مثلا قوله :

اغالب فيك الشوق والشوق اغلب واعجب من ذي الهجر والوصك اعجب [٢٥]

فهـا هنـا يصـرح بمـا كـان كاتمـا لـه مكنيـا عنـه ، فـالمعنى الظـاهر للبيـت ان المتنبـي يغالـب شـوقه للمحبـوب ويتعجـب مـن هجـره لـه كمـا تعجـب اكثـر مـن وصـاله ، وانـه يعجـب مـن هـذا الهجـر لتراخيـه وطولـه، علـى ان الوصـل لـو وافقنـا كـان اعجـب منـه لان فـي شـيم الايـام التفريـق فـي حـين المقصـود مـن هـذا البيـت هـو المعنـى ذو الدلالـة العميقـة فكلمـا طـال الشـوق صـعب واشـتد فتأويـل البيـت يقـدم علـى تحديـد المعـاني اللغوية في العمل الادبي من خلال التحليل واعادة الصياغة [٢٦]

إذن فـالمتنبي شـاعر كبيـر خلـد معـه شـعره فكـان مبتكـرا ابياتـا معجبـا بهمتـه عظـيم الاقـدام فجـاء شـعره متعاليـا عـن شـعراء عصـره عازفـا عـن مسـايرتهم فـي اللهـو والمجـون ومعاقرة الخمر وكان ايضا ينفر من التكلف ويفضل البداوة على التحضر.

الخاتمة :-

لابـد مـن كـل بحـث او دراسـة مـن نتـائج أو اسـتنتاجات الا ان ابـرز مـا اتضـح مـن خـلال هـذا البحـث المبسـط هـوان المتنبـي شـاعر يسـعى الـى البحـث عـن جديـد فـي الالفـاظ العميقـة المعـاني ،فقـد ارتقـى باللغـه الـى الافـق فهـو يسـتهل الالفـاظ ويصـوغها علـى وفـق تصـور منهجـي مغـاير مـن خـلال قدرتـه الفائقـه علـى تطويـع الكلمـة واسـتخدامها فـي الشـعر ، فهـو ينـأ عـن الالفـاظ المسـتهلكة فـي الوسـط الادبـي ، ويختـار الالفـاظ النـادرة فيقمحهـا فـي الـنص الشـعري فتنتشـر فـي الشـعر بشـكل يختلـف الـى حـد كبيـر عـن ادبـاء عصـره ،فـنص المتنبـي نـص شـعره عميـق الدلالـه ممـا يشـكل شـبكه مـن الـدوال المنتجـة للمـداليل ، كمـا ان عمـق الدلالـة للـنص تـؤدي الـى عمـق دلالـة التأويـل التـي بوسـاطتها تسـتطيع معرفـة مقصـديه الشـاعر أو مـا يريـد قولـه ،فقـد وجـدتا ان كافوريـات المتنبـي تحمـل جانـب السـخرية مـن الممـدوح بطريقـة مغلفـة تغليفـاً عميقـاً لايـدرك الامـن خـلال التأويـل العميـق للـنص بوصـفها قائمـه علـى ثنائيـة ضـدية فـي توجيـه المعنـى ،وأخيـراً ان عمليـة تأويـل الـنص لاتقـوم علـى كـل نـص فهـو لايتحقـق الافـي الـنص العميق والغامض في الدلالة واخر دعوانا ان الحمدلله رب العالمين

Employing meaning in Al-Mutanabbi's poetry, an interpretive study

Keywords: Al-Mutanabbi, employment, interpretation

M.D. Mona Refaat Abdel Karim MD. Shaimaa Star Jabbar
Diyala University/College of Education for Human Sciences Diyala University/College of Education for Human Sciences

Abstract

Praise be to God, Lord of the Worlds, and prayers and peace be upon the best of messengers, our master Muhammad (may God's prayers and peace be upon him and all his companions, and after...

This research revolves around the phenomenon of (the employment of meaning in Al-Mutanabbi's poetry an interpretive study). Rather, he gave it new dimensions through which he tries to use new words, and formulate them according to a different methodological conception, that he is comfortable with renewal and keeping pace with modernity in presenting the phenomenon (the employment of meaning), so he stops when explaining its impact in bringing about fundamental changes that lead to flexibility and ability to obey.

The research relied on the analytical descriptive method, and it was shortened to samples of Al-Mutanabbi's poetry. After I contemplated his poetic verses by careful and careful reading, I found that he pointed accurately and explicitly to the phenomenon of searching for deep, and mysterious meaning in a way that differs greatly from the poets of his time until the use of strange words in His poetry is a feature of stylistics, which makes his poetic text tolerate multiple readings due to the ambiguity of its meanings, and its depth, which makes its poetic text open to interpretation. either way.

الهوامش

١-القاموس المحيط :٣:٣٣١.

٢-مفردات ألفاظ القران :٩٩.

٣-ينظر :استقبال النص عندالعرب:٢٣٧.

٤-ينظر : دروس منهجيه في علوم القران :٥٢

٥-ينظر :التفسير والمفسرون :٢١٧:.١

6_ ينطر: القراءة والتأويل من منظور اصطلاحي : .76

7_ دليل الناقد الادبي :.88

8-ينظر: أشكالية القراءة واليات التأويل : 46_.47

9-ينظر :ظاهرة التأويل وصلتها باللغه :.١٥

١٠-ينظر :التطلع القومي عند المتنبي:.٥٣

١١-ينظر :شرح ديوان المتنبي .٤:٣٧٣

١٢-ينظر :التلق والتأويل مقاربة نسقية:.٩٧

١٣-ينظر :الفتح الوهبي على مشكلات المتنبي :.١٧٧

١٤ _ينظر :من معجم المتنبي دراسة لغوية تاريخية :٩.

١٥-ينظر : رائد الدراسة عند المتنبي :٥.

١٦-ينظر :المتنبي شاعر الفاظه تتوهج فرساناً تأسر الزمان :١١١.

١٧-ديوان المتنبي :٢:٩٩.

١٨-العرض الطيب في شرح ديوان أبي الطيب :.٢:٥٤٨

١٩_ ينظر: الاقناع والتلميح في ديوان المتنبي ، مقاربة تأويلية: ١٣٧.

٢٠-ديوانه :.٤:٣١٨

٢١- ينظر : الاقناع والتلميح في ديوان المتنبي ، مقاربة تأويلية: .١٤٠

٢٢-المصدر نفسه :.٣:١١٢

٢٣-المصدر نفسه :.٣:١٢٥

٢٤-ديوانه :١:٢١١

٢٥-ينظر : الاقناع والتلميح في ديوان المتنبي ، مقاربة تأويلية: .١٧٠

٢٦_ ينظر: دليل الناقد الادبي :٨٨.

المصادر والمراجع

- استقبال النص عند العرب محمد رضا مبارك ،بغداد ،ط١ ١٩٩٦م
- اشكالية القراءة واليات التأويل ، نصر حامد ابو زيد ، المركز الثقافي العربي (المغرب ، لبنان) ، ط٦، ٢٠٠٧م.

- الاقناع والتلميح في ديوان المتنبي ، مقاربة تأويلية ، البشير عزوزي، اطروحة دكتوراه ، جامعة محمد بن بوضياف، المسلية ، ٢٠١٩م.
- التطلع القومي عند المتنبي ،جاسم محسن عبود ،منشورات الاعلام بغداد (د.ط)١٩٧٧م
- التفسير والمفسرون ،محمد حسين الذهبي ،ط٧، ٢٠٠م
- التلقي والتاويل مقاربة نسقية ،،محمد فتاح ،المركز ٢٠٠١م
- العرف الطيب في شرح ديوان ابي الطيب للشيخ ناصف اليازجي(د،ط،ت)
- الفتح الوهبي على مشكلات المتنبي ،ابن ضبي ،تحقيق د. محسن عياض ،وزارة الاعلام ،بغداد ،(د،ط) ١٩٧٨م
- القاموس المحيط للامام مجد الدين بن يعقوب الشيرازي الفيروزي ايادي)تحقق محمد نعيم العرقوسي ، ٢٠٠٥م
- القراءة والتأويل من منظور اصطلاحي ، أ.د. العيد جلولي ، و أ. عبد القادر خليف ، مجلة الاثر ، العدد٢٨، جوران ٢٠١٧م.
- المتنبي شاعر الفاظ تتوهج فرسانا تأسر الزمان ،علي شلق ،منشورات الثقافة والفنون ،بغداد (د.ط)، ١٩٧٧م
- دروس منهجية في علوم للقران ،رياض الحكيم ،(د.ط.ت)
- دليل الناقد الادبي ،ميجان الرويلي ،وبعد البازعي،المركز الثقافي العربي ،بيروت ،لبنان ،ط٣ ٢٠٠٢م
- رائد الدراسه عند المتنبي ،كوركيس عواد ،وميخائيل عواد ،وزارة الثقافه والفنون ،دار الرشيد،للنشر بغداد،(د،ط) ١٩٧٩م
- شرح ديوان المتنبي ،عبد الرحمن البرقوقي ،دار الكتب العلميه ،بيروت ،ط٢، ٢٠٠٧م
- ظاهرة التأويل وصلتها باللغة ،احمد عبد الغفار دار الرشيد للنشر والتوزيع (د، ط، ت)
- مفردات الفاظ القران ،الحسين بن محمد المفضل والمعروف بالراغب الاصفهاني ابو القاسم ،دار القلم ،دمشق ،(د،ط،ت)
- من معجم المتنبي دراسة لغوية تاريخيه ،دكتور ابراهيم السامرائي منشورات وزارة الاعلام ،بغداد ،(د.ط) ١٩٧٧م